

# KROGH

R E G N S K A B

## SMÅTEGN ApS

Ørestads Boulevard 73

2300 København S

CVR-nr. 34212902

## Årsrapport for 2022

11. regnskabsår

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsamling  
den 29-06-2023

---

Charlotte Antonette Brøndum  
Dirigent

**Indholdsfortegnelse**

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Ledelsespåtegning        | 3  |
| Virksomhedsoplysninger   | 4  |
| Ledelsesberetning        | 5  |
| Resultatopgørelse        | 6  |
| Balance                  | 7  |
| Noter                    | 9  |
| Anvendt regnskabspraksis | 11 |

## **Ledelsespåtegning**

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01-01-2022 - 31-12-2022 for SMÅTEGN ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31-12-2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01-01-2022 - 31-12-2022.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Betingelserne for at undlade revision af årsregnskabet anses som opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 29-06-2023

### **Direktion**

Charlotte Antonette Brøndum  
Direktør

## SMÅTEGN ApS

### Virksomhedsoplysninger

|                     |                                                          |
|---------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Virksomheden</b> | SMÅTEGN ApS<br>Ørestads Boulevard 73<br>2300 København S |
| CVR-nr.             | 34212902                                                 |
| Stiftelsesdato      | 18-01-2012                                               |
| Regnskabsår         | 01-01-2022 - 31-12-2022                                  |
| <b>Direktion</b>    | Charlotte Antonette Brøndum                              |
| <b>Revisor</b>      | Krogh Regnskab ApS<br>Vejlshøjvej 51<br>8600 Silkeborg   |
| CVR-nr.             | 37404993                                                 |

## **Ledelsesberetning**

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets formål er udøvelse af tolkevirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for regnskabsåret 01-01-2022 - 31-12-2022 udviser et resultat på kr. 89.499, og selskabets balance pr. 31-12-2022 udviser en balancesum på kr. 1.140.627, og en egenkapital på kr. 514.622.

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

## Resultatopgørelse

|                                                                   | Note | 2022<br>kr.      | 2021<br>kr.      |
|-------------------------------------------------------------------|------|------------------|------------------|
| <b>Bruttofortjeneste</b>                                          |      | <b>4.600.608</b> | <b>4.399.828</b> |
| Personaleomkostninger                                             | 1    | -4.443.044       | -4.144.353       |
| Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver |      | -9.450           | -9.450           |
| <b>Driftsresultat</b>                                             |      | <b>148.114</b>   | <b>246.025</b>   |
| Andre finansielle indtægter                                       | 2    | 600              | 400              |
| Finansielle omkostninger                                          | 3    | -24.977          | -7.463           |
| <b>Resultat før skat</b>                                          |      | <b>123.737</b>   | <b>238.962</b>   |
| Skat af årets resultat                                            | 4    | -34.238          | -52.939          |
| <b>Årets resultat</b>                                             |      | <b>89.499</b>    | <b>186.023</b>   |
| <b>Forslag til resultatdisponering</b>                            |      |                  |                  |
| Overført resultat                                                 |      | 89.499           | 186.023          |
| <b>Resultatdisponering</b>                                        |      | <b>89.499</b>    | <b>186.023</b>   |

## Balance 31. december 2022

|                                              | Note | 2022<br>kr.      | 2021<br>kr.      |
|----------------------------------------------|------|------------------|------------------|
| <b>Aktiver</b>                               |      |                  |                  |
| Goodwill                                     | 5    | 0                | 0                |
| <b>Immaterielle anlægsaktiver</b>            |      | <b>0</b>         | <b>0</b>         |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar      | 6    | 23.387           | 32.837           |
| <b>Materielle anlægsaktiver</b>              |      | <b>23.387</b>    | <b>32.837</b>    |
| Deposita                                     |      | 18.900           | 59.769           |
| <b>Finansielle anlægsaktiver</b>             |      | <b>18.900</b>    | <b>59.769</b>    |
| <b>Anlægsaktiver</b>                         |      | <b>42.287</b>    | <b>92.606</b>    |
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser  |      | 437.166          | 637.342          |
| Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder |      | 392.581          | 414.624          |
| Andre tilgodehavender                        |      | 65.635           | 8.101            |
| Periodeafgrænsningsposter                    |      | 11.005           | 38.039           |
| <b>Tilgodehavender</b>                       |      | <b>906.387</b>   | <b>1.098.106</b> |
| <b>Likvide beholdninger</b>                  |      | <b>191.953</b>   | <b>83.776</b>    |
| <b>Omsætningsaktiver</b>                     |      | <b>1.098.340</b> | <b>1.181.882</b> |
| <b>Aktiver</b>                               |      | <b>1.140.627</b> | <b>1.274.488</b> |

## Balance 31. december 2022

|                                                    | Note | 2022<br>kr.      | 2021<br>kr.      |
|----------------------------------------------------|------|------------------|------------------|
| <b>Passiver</b>                                    |      |                  |                  |
| Virksomhedskapital                                 |      | 80.000           | 80.000           |
| Overført resultat                                  | 7    | 434.622          | 345.123          |
| Udbytte for regnskabsåret                          | 8    | 0                | 0                |
| <b>Egenkapital</b>                                 |      | <b>514.622</b>   | <b>425.123</b>   |
| Hensættelser til udskudt skat                      |      | 5.145            | 1.377            |
| <b>Hensatte forpligtelser</b>                      |      | <b>5.145</b>     | <b>1.377</b>     |
| Anden gæld                                         |      | 0                | 154.320          |
| Feriepengeforpligtelse, indefrysning               |      | 152.273          | 150.023          |
| <b>Langfristede gældsforpligtelser</b>             |      | <b>152.273</b>   | <b>304.343</b>   |
| Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser |      | 104.320          | 77.440           |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser           |      | 30.568           | 60.829           |
| Selskabsskat til tilknyttede virksomheder          |      | 30.470           | 25.828           |
| Anden gæld                                         |      | 303.229          | 379.044          |
| Gæld til virksomhedsdeltagere og ledelse           |      | 0                | 504              |
| <b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>             |      | <b>468.587</b>   | <b>543.645</b>   |
| <b>Gældsforpligtelser</b>                          |      | <b>620.860</b>   | <b>847.988</b>   |
| <b>Passiver</b>                                    |      | <b>1.140.627</b> | <b>1.274.488</b> |
| Eventualforpligtelser                              | 9    |                  |                  |
| Sikkerhedsstillelser og pantsætninger              | 10   |                  |                  |

## Noter

|                                                   | 2022             | 2021             |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>1. Personaleomkostninger</b>                   |                  |                  |
| Lønninger                                         | 4.228.152        | 3.850.236        |
| Pensioner                                         | 135.192          | 226.830          |
| Andre omkostninger til social sikring             | 79.700           | 67.287           |
|                                                   | <b>4.443.044</b> | <b>4.144.353</b> |
| Gennemsnitligt antal beskæftigede                 | 9                | 9                |
| <b>2. Andre finansielle indtægter</b>             |                  |                  |
| Andre finansielle indtægter                       | 600              | 400              |
|                                                   | <b>600</b>       | <b>400</b>       |
| <b>3. Finansielle omkostninger</b>                |                  |                  |
| Andre finansielle omkostninger                    | 24.977           | 7.463            |
|                                                   | <b>24.977</b>    | <b>7.463</b>     |
| <b>4. Skat af årets resultat</b>                  |                  |                  |
| Selskabsskat, aktuel                              | 30.470           | 25.828           |
| Reg. af udskudt skat                              | 3.768            | 27.111           |
|                                                   | <b>34.238</b>    | <b>52.939</b>    |
| <b>5. Goodwill</b>                                |                  |                  |
| Kostpris primo                                    | 35.000           | 35.000           |
| Kostpris ultimo                                   | <b>35.000</b>    | <b>35.000</b>    |
| Af- og nedskrivninger primo                       | -35.000          | -35.000          |
| Af- og nedskrivninger ultimo                      | <b>-35.000</b>   | <b>-35.000</b>   |
| Regnskabsmæssig værdi ultimo                      | <b>0</b>         | <b>0</b>         |
| <b>6. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b> |                  |                  |
| Kostpris primo                                    | 47.250           | 47.250           |
| Kostpris ultimo                                   | <b>47.250</b>    | <b>47.250</b>    |
| Af- og nedskrivninger primo                       | -14.413          | -4.963           |
| Årets afskrivninger                               | -9.450           | -9.450           |
| Af- og nedskrivninger ultimo                      | <b>-23.863</b>   | <b>-14.413</b>   |
| Regnskabsmæssig værdi ultimo                      | <b>23.387</b>    | <b>32.837</b>    |

## Noter

|                                     | 2022           | 2021           |
|-------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>7. Overført resultat</b>         |                |                |
| Saldo primo                         | 345.123        | 159.100        |
| Årets tilgang                       | 89.499         | 186.023        |
| <b>Saldo ultimo</b>                 | <b>434.622</b> | <b>345.123</b> |
| <b>8. Udbytte for regnskabsåret</b> |                |                |
| Saldo primo                         | 0              | 56.500         |
| Årets afgang                        | 0              | -56.500        |
| <b>Saldo ultimo</b>                 | <b>0</b>       | <b>0</b>       |

**9. Eventualforpligtelser**

Selskabet er sambeskattet med de øvrige selskaber i koncernen og hæfter solidarisk for de skatter, som vedrører sambeskatningen. Det samlede beløb fremgår af årsrapporten for CCBNDUM ApS, som er administrationselskab i sambeskatningen.

Selskabet har indgået lejeaftaler med et opsigelsesvarsel på 4 mdr. Den samlede forpligtelse i opsigelsesperioden udgør 37.800 kr.

Selskabet har indgået leasingkontrakter med en restløbetid på 25 mdr. Den resterende leasingforpligtelse kan opgøres til 38.875 kr.

**10. Sikkerhedsstillelser og pantsætninger**

Der er ingen sikkerhedsstillelser eller pantsætninger pr. statusdagen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Generelt**

Årsrapporten for SMÅTEGN ApS for 2022 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B samt enkelte tilvalg fra regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

### **Rapporteringsvaluta**

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

### **Generelt**

#### **Generelt om indregning og måling**

Regnskabet er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og -gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til gevinster, tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Bruttofortjeneste og -tab**

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er visse indtægter og omkostninger sammendraget i regnskabsposten bruttofortjeneste.

### **Nettoomsætning**

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### **Eksterne omkostninger**

#### **Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer**

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer omfatter varekøb med fradrag af rabatter, omkostninger til underleverandører samt forskydning i varebeholdningerne.

## Anvendt regnskabspraksis

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til produktion, distribution, salg, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Distributionsomkostninger omfatter omkostninger, der vedrører distribution og salg, reklame- og markedsføringsomkostninger, autodrift mv.

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger, der er afholdt i året til ledelsen, det administrative personale, kontoromkostninger og afskrivninger m.v.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til virksomhedens ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige.

Andre personaleomkostninger indregnes under andre eksterne omkostninger.

### Af- og nedskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver

Af- og nedskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver er foretaget ud fra en løbende vurdering af aktivernes brugstid i virksomheden. Anlægsaktiverne afskrives lineært på grundlag af kostprisen, baseret på følgende vurdering af brugstider og restværdier:

|                                         | Brugstid | Restværdi |
|-----------------------------------------|----------|-----------|
| Goodwill                                | 3 år     | 0%        |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar | 3-10 år  | 0%        |

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af immaterielle og materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet, og indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv.

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat omfatter aktuel skat af årets forventede skattepligtige indkomst og årets regulering af udskudt skat med fradrag af den del af årets skat, der vedrører egenkapitalbevægelser. Aktuel og udskudt skat vedrørende egenkapitalbevægelser indregnes direkte i egenkapitalen.

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af moderselskabet og de danske datterselskaber.

Den danske selskabsskat fordeles mellem overskuds- og underskudsgivende danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst. Virksomheder med skattemæssige underskud modtager sambeskatningsbidrag fra virksomheder, som har kunnet anvende det aktuelle underskud (fuld fordeling).

## Balancen

### Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill måles ved første indregning til kostpris og efterfølgende til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles ved første indregning til kostpris og efterfølgende til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget opgøres under hensyntagen til aktivets restværdi efter afsluttet brugstid og reduceres med eventuelle nedskrivninger. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivning.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klart til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

### **Deposita**

Deposita måles til anskaffelsespris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

### **Periodeafgrænsningsposter, aktiver**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Andre tilgodehavender**

Andre tilgodehavender omfatter negativ moms og andre poster. Disse måles til pålydende værdi.

### **Likvider**

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer, som uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelige risici for værdiændringer.

### **Egenkapital**

Egenkapitalen omfatter virksomhedskapitalen og en række øvrige egenkapitalposter, der kan være lovbestemte eller fastsat i vedtægterne.

### **Udbytte**

Forslag til udbytte for regnskabsåret indregnes som særskilt post under egenkapitalen. Forslag til udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### **Hensatte forpligtelser**

#### **Udskudt skat**

Udskudt skat og årets regulering heraf opgøres som skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet eller afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser i virksomheder inden for samme juridiske skatteenhed og jurisdiktion.

## **Anvendt regnskabspraksis**

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

### **Aktuelle skatteforpligtelser**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets forventede skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

### **Anden gæld**

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

### **Eventualaktiver og -forpligtelser**

Eventualaktiver og -forpligtelser indregnes ikke i balancen, men oplyses alene i noterne.

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registeret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

## Navnet er skjult

### Direktør + dirigent

På vegne af: Småtegn ApS

Serienummer: 86ab00f2-f259-4e91-9cb4-dad83f740e62

IP: 212.97.xxx.xxx

2023-06-29 16:04:33 UTC



Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstemplet med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske s igneringsbeviser i ndle-jret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validator>